

廣
語
譯
註

秦
同
宋
晶

史

江蘇工業學院圖書館
藏書章

精

華

世界書局印行

中華民國二十五年八月出版

廣註
史記精華 (全一冊)

實價國幣六角

(外埠酌加運費匯費)



註譯者 秦同培
增訂者 宋晶如
出版者 國學整理社
發行者 陸高龍
印刷者 上海大連灣路
世界書局

發行所

上海及各省

世界書局

本書負責校對者唐又青

編輯大意

一 文無定法。起於自來之習慣。而習慣有源。吾國則六經爲源。顧六經時代過遠。等而下之。則周秦漢文當爲近代文之策源地。昔曾湘鄉教人讀四部書。卽說文史記漢書文選是。說文爲考據之源。文選爲詞章之源。史漢乃普通文學之源。尤爲學子不可不研究者。惟其間瀏覽者實居多數。有文學價值必須誦讀者。仍居少數。本書特盡摭以出。關於史記者。謂之史記讀本。加以註釋。兼譯白話。便學者諷誦焉。

一 史記一書。除當代目擊者。由史公自述外。餘多雜採古書而成。於國策采之尤多。本編於國策讀本已列者。亦間加甄錄。以文有出入。學者參互研究。可知史公剪裁之妙。亦偶有一事兩見。詳略不同。均行錄入者。無非便學者究心文筆之變化。非漫爲重沓也。

一 史記爲後世史書之祖。然其目光之遠大。識解之卓越。迥非後人所及。如游俠有傳。滑稽有傳。貨殖有傳。甚至方技日者等。亦各有傳。大要皆取平民主義。不沾沾爲

一 姓作譜錄。而其特識之見於序文者。如游俠貨殖等傳序。尤爲菁英所聚。本書於此等處。特盡行網羅。藉以啓導史學之特識焉。

一 龍門之文。高視闊步。大氣包舉。往往一傳而將其人之行事與言論。雜然並入。細按之。却又釐然分明。始終貫注如一者。此等文結構則甚鉅。惟爲初學便利計。乃不得不刪節。既減篇幅。亦使頭緒簡單分明也。

一 文有關於史事大端。及古今變革。或當時之流弊。後世可鑒戒者。皆選錄不遺。以爲灌輸歷史觀念及政治知識之一助。

一 當時諸家論事之文。多採於古文辭類纂等書中。是以非關重要。不輕入選。免占篇幅。

一 文內澀難詞句。本書均詳加註釋。並冠以數碼。列於文後。而於原文旁亦依次標明。以便讀者一索即得。

一 註釋後附譯白話。以代講解之用。學者理想力薄弱。應先讀白話。然後再理會原文。必收事半功倍之效。

目次

一	五帝本紀贊……………	一
二	周室之興(節周本紀)……………	二
三	古公遷岐(節周本紀)……………	四
四	繆公赦食馬之報(節秦本紀)……………	五
五	報殺之役(節秦本紀)……………	七
六	繆公霸西戎(節秦本紀)……………	一一
七	秦廢封建爲郡縣(節秦始皇本紀)……………	一三
八	秦始皇焚書(節秦始皇本紀)……………	一五
九	項羽初起(節羽本紀)……………	一八
一〇	項羽奪宋義軍救趙(節羽本紀)……………	二二
一一	鴻門之宴(節羽本紀)……………	二五
一二	垓下之困(節羽本紀)……………	三三
一三	項羽本紀贊……………	三七
一四	高祖初起異徵(節高祖本紀)……………	三九
一五	沛公先入關(節高祖本紀)……………	四一
一六	漢高還沛置酒(節高祖本紀)……………	四三

一七	除讎謗之禁(節文帝本紀)……………	四五
一八	除肉刑詔(節文帝本紀)……………	四六
一九	六國表序……………	四七
二〇	秦楚之際月表序……………	五〇
二一	漢興以來諸侯年表序……………	五二
二二	高祖功臣年表序……………	五六
二三	禮書(節)……………	五八
二四	李少君卻老方(節封禪書)……………	六一
二五	鄭國渠(節河渠書)……………	六三
二六	漢武塞瓠子決(節河渠書)……………	六四
二七	卜式輸財(節平準書)……………	六七
二八	季札使諸侯(節吳太伯世家)……………	七〇
二九	齊桓公稱霸(節齊世家)……………	七三
三〇	燕噲讓國(節燕世家)……………	七七
三一	宋襄公伐鄭(節宋世家)……………	七九
三二	驪姬殺申生(節晉世家)……………	八一
三三	晉靈不君(節晉世家)……………	八三
三四	張儀說楚絕齊(節楚世家)……………	八六

三五	朱公救中男(節趙世家).....	八八
三六	程嬰存孤(節趙世家).....	九三
三七	觸龍說趙太后(節趙世家).....	九七
三八	信陵君諫伐韓(節趙世家).....	一〇一
三九	陳軫誑韓絕秦(節韓世家).....	一〇六
四〇	威王治齊(節田敬仲完世家).....	一〇九
四一	騶忌事威王(節田敬仲完世家).....	一一一
四二	夾谷之會(節孔子世家).....	一一四
四三	孔子陳蔡之厄(節孔子世家).....	一一六
四四	孔子世家贊.....	一一九
四五	陳涉太息壟上(節陳涉世家).....	一二〇
四六	竇太后幸遇(節外戚世家).....	一二〇
四七	田生爲營陵侯畫策(節荊燕世家).....	一二四
四八	朱虛侯行酒(節齊悼惠王世家).....	一二七
四九	高祖封功臣(節蕭相國世家).....	一二八
五〇	召平弔蕭相國(節蕭相國世家).....	一三一
五一	曹參入相(節曹參世家).....	一三三
五二	留侯遇圯上老人(節留侯世家).....	一三六

五三	留侯輔翼太子(節留侯世家).....	一三八
五四	留侯贊(節留侯世家).....	一四三
五五	陳平微時(節陳丞相世家).....	一四四
五六	陳平解滎陽圍(節陳丞相世家).....	一四六
五七	陳平計擒韓信(節陳丞相世家).....	一四九
五八	漢文帝細柳勞軍(節絳侯世家).....	一五二
五九	梁孝王世家(全).....	一五四
六〇	伯夷列傳(全).....	一五九
六一	管子列傳.....	一六四
六二	晏子列傳.....	一六七
六三	老子列傳.....	一七〇
六四	莊子列傳.....	一七二
六五	伍胥出亡(節伍子胥列傳).....	一七四
六六	伍胥借吳報怨(節伍子胥列傳).....	一七七
六七	伍胥諫毋輕越(節伍子胥列傳).....	一八二
六八	子貢列傳(節仲尼弟子列傳).....	一八六
六九	子游爲武城宰(節仲尼弟子列傳).....	一九四
七〇	商鞅變法(節商君列傳).....	一九五

七一	趙良諫商君（節商君列傳）	一九九
七二	蘇秦說齊歸燕十城（節蘇秦列傳）	二〇五
七三	蘇秦感怒張儀（節張儀列傳）	二〇九
七四	孟子列傳	二一二
七五	荀卿列傳	二一七
七六	孟嘗君立薛（節孟嘗君列傳）	二一九
七七	孟嘗君好客（節孟嘗君列傳）	二二一
七八	馮驩客孟嘗君（節孟嘗君列傳）	二二四
七九	平原君殺笑嬖者（節平原君列傳）	二二八
八〇	毛遂自薦（節平原君列傳）	二三〇
八一	虞卿說趙王（節虞卿列傳）	二三四
八二	虞卿說趙王（節虞卿列傳）	二三七
八三	信陵君列傳上	二四一
八四	信陵君列傳中	二四五
八五	信陵君列傳下	二五〇
八六	春申君說秦昭王（節春申君列傳）	二五六
八七	春申君歸楚太子（節春申君列傳）	二六三
八八	范雎相秦（節范雎列傳）	二六五

八九	蘭相如完璧歸趙（節廉頗列傳）	二七四
九〇	蘭相如權制秦王廉頗（節廉頗列傳）	二七九
九一	李牧破匈奴（節李牧列傳）	二八三
九二	田單列傳	二八五
九三	屈原列傳	二九〇
九四	曹沫劫齊桓公（節刺客列傳）	二九八
九五	聶政列傳（節刺客列傳）	二九九
九六	高漸離以筑擊秦王（節刺客列傳）	三〇五
九七	李斯列傳論	三〇六
九八	養卒說燕歸趙王（節耳餘列傳）	三〇七
九九	貫高白張王不反（節耳餘列傳）	三〇九
一〇〇	隨何說英布歸漢（節黥布列傳）	三一四
一〇一	韓信拜將（節淮陰侯列傳）	三一九
一〇二	韓信背水陳（節淮陰侯列傳）	三二一
一〇三	蒯通說韓信自王（節淮陰侯列傳）	三二六
一〇四	韓信之族滅（節淮陰侯列傳）	三三二
一〇五	淮陰侯傳贊	三三四
一〇六	盧綰得幸於漢王（節盧綰列傳）	三三五

一〇七	田橫義烈(節田儋列傳).....	三三七
一〇八	劉敬測匈奴(節劉敬列傳).....	三四〇
一〇九	叔孫通定朝儀(節叔孫通列傳).....	三四一
一一〇	季布列傳.....	三四四
一一一	樂布列傳.....	三五一
一二二	張釋之不上林嗇夫(節張釋之列傳).....	三五四
一二三	張廷尉持平決獄(節張釋之列傳).....	三五六
一二四	馮唐列傳.....	三五九
一二五	扁鵲見齊桓侯(節扁鵲倉公列傳).....	三六三
一二六	魏其侯列傳.....	三六四
一二七	武安侯列傳.....	三六七
一二八	灌將軍列傳上.....	三七二
一二九	灌將軍列傳下(附贊).....	三七七
一二〇	李將軍列傳(節).....	三八六
一二一	冒頓弑父擊胡(節匈奴列傳).....	三九四
一二二	汲黯矯詔發倉粟(節汲黯列傳).....	三九七
一二三	酷吏列傳序.....	三九八
一二四	郅都諫救賈姬(節酷吏列傳).....	三九九

一二五	張騫使西域(節大宛列傳).....	四〇〇
一二六	游俠列傳序.....	四〇四
一二七	優孟傳(節滑稽列傳).....	四〇八
一二八	優旃傳(節滑稽列傳).....	四一二
一二九	貨殖列傳序.....	四一四
一三〇	貨殖列傳概論.....	四一八

廣註
語譯

史記讀本

一 五帝本紀贊

太史公曰。學者多稱五帝尙矣。然尙書獨載堯以來。而百家言黃帝。其文不雅馴。薦紳先生難言之。孔子所傳宰予問五帝德。及帝繫姓。儒者或不傳。余嘗西至崆峒。北過涿鹿。東漸於海。南浮江淮矣。至長老皆各往往稱黃帝堯舜之處。風教固殊焉。總之不離古文者近是。余觀春秋國語。其發明五帝德。帝繫姓章矣。顧第弗深考。其所表見。皆不虛。書缺有間矣。其軼乃時時見於他說。非好學深思。心知其意。固難爲淺見寡聞道也。余并論次。擇其言尤雅者。故著爲本紀書首。

【註釋】

①司馬遷自謂也。遷世官太史。屬於天官。古主天官者皆上公。故自稱太史公。②五帝。黃帝。顓頊。帝嚳。堯。舜也。尙上也。言久遠也。③馴。順也。謂雅而順理也。或曰。馴。訓也。謂百家之言。皆非典雅之訓。④卽縉紳也。薦。縉。古字假借。⑤孔子弟子。姓宰。名予。字子我。魯人。利口辯辭。故多問。⑥皆大戴禮及孔子家語篇名。二書非正經。故儒者不甚傳信。⑦山名。黃帝問道於廣成子處。在今甘肅平涼縣西。⑧山名。在今河北涿鹿縣東南。黃帝曾誅蚩尤於其地。⑨流入也。言東流而入於海也。⑩言章明較著也。⑪但也。⑫言古文尙書缺失。有闕間不連屬者也。⑬散失也。亦作佚逸。

【語譯】太史公道：「學問家多說『五帝時代，是很久遠的了，似乎傳聞難以相信了！』然而尙書上記載的，獨從

唐堯開始，直到後代。不過百家說黃帝時事，他那文詞很不雅順，所以就是紳士家有見識的人，也很難斷定他是真是假。像孔子那裏傳述的宰子問五帝德和帝繫姓，讀書人以爲不是聖人說的話，儒者便不肯傳述。我曾經西面到崆峒山，北邊過涿鹿縣，東邊流入海中，南面直到淮水，長江中間的了。凡到過的地方，那些長老都每每稱說黃帝堯舜居住的地方，風氣教化，原來比衆不同的。總而言之，只須不和古文差得很遠，近乎是可信的。我看春秋國語二書，那其間有可和五帝德帝繫姓等篇互相發明的，很是明顯。不過但觀大略，不加深考，自然覺得他所發表的，都不是虛僞；若細考了，也便有出入。至於尚書那部書，原是殘缺有脫漏的，所以他散失的事情，反時時在他說中看見。這不是好學深思，心中明白書中用意的人，不能同他講的。原來古書的真僞，怎可和淺見寡聞的人講呢？所以我并合了諸子百家的書，定成撰論的次序。揀選那其間說話格外典雅的，做成本紀和全書的第一篇。

二 周室之興〔節周本紀〕

周后稷，名棄。其母有邠氏女，曰姜原。姜原爲帝嚳元妃。姜原出野，見巨人蹟，心欣然說。欲踐之。踐之而身動，如孕者。居期而生子，以爲不詳，棄之隘巷。馬牛過者，皆辟不踐。徙置之林中。適會山林多人，遷之。而棄渠中冰上，飛鳥以其翼覆薦之。姜原以爲神，遂收養長之。初欲棄之，因名曰棄。棄爲兒時，忼如巨人之志。其游戲，好種樹麻菽。麻菽美，及爲成人，遂好耕農。相地之宜，宜穀者稼穡焉。民皆法則之。帝堯聞之，舉棄爲農師。天下

得其利。有功。帝舜曰。棄黎民始飢。爾后稷播時百穀。封棄於郃。號曰后稷。別姓姬氏。后稷之興。在陶唐虞夏之際。皆有令德。后稷卒。子不窋立。不窋末年。夏后氏政衰。去稷不務。不窋以失其官而犇戎狄之間。不窋卒。子鞠立。鞠卒。子公劉立。公劉雖在戎狄之間。復修后稷之業。務耕種。行地宜。自漆沮度渭。取材用。行者有資。居者有蓄積。民賴其慶。百姓懷之。多徙而保歸焉。周道之興自此始。

【註釋】 ①國名。炎帝之後。姜姓。今陝西武功縣境。②高辛氏。五帝之一。黃帝之曾孫也。③皆農事也。種曰稼。斂曰穡。④種也。⑤音窻。⑥去稷之官。不復務農也。⑦本爲二水名。合流稱石州河。又曰漆沮水。在陝西境。東流入渭。⑧水名。源出甘肅渭源縣西鳥鼠山。東南流入陝西境。經省治興漆沮水相會。入於河。⑨公劉至南山取材木爲用也。

【語譯】 周后稷名叫棄。他的母親是有郃國的女兒。姓姜。名原。姜原本是帝嚳的妻子。有一天。姜原走出野外逛玩。看見地上有個很大的人腳蹟。心裏覺得十分快活。要想用腳踏去。既然踏到。不知怎麼腹中一動。就好像受了孕一般。過來一個年頭。便居然產下一個兒子。姜原當做不吉利的東西。把他拋棄在一條很狹的巷裏。那知馬牛走過這條巷。就都避他不向他身上踏去。姜原因把他移到山林裏。恰巧山林裏有許多人伐樹。便又搬去。拋在河裏的冰上。那知飛鳥又用翅膀來遮蓋他。姜原見了。疑是神明投來的胎兒。就收回撫養他。只因爲當初打算拋棄了他。因此便取名叫棄。棄做兒童的時候。便有成人的志氣。他的遊戲。是歡喜種樹種蔴種荳的。蔴荳都種得很好。到了成人。就歡喜耕田種植的事情。先看地土適宜不適宜。適宜種植的。就種起穀來。於是百姓都看他的法子種

起來了。帝堯聽了這件事情，便叫棄做農師的官，因是天下都受着他的利益，這是他很有功勞的事。帝舜便道：『棄從前百姓都餓着肚皮的，幸虧你做了后稷的官，種起百穀來，百姓就有穀吃了。』後來便把郃的地方封給棄，號叫后稷。他另外又姓姬氏。卻說后稷一官的興盛起來，從唐朝到夏朝的時候，都有好名譽的。后稷死了，他的兒子不窾繼立，不窾既然立了，一直做到晚年，眼見夏朝政治衰落，不能振起，便辭掉稷的官銜，不再務農了。可是不窾卻因是丟掉官職，不願再住在那裏，就逃往戎狄去。不窾既死，兒子鞠又繼立，鞠死了，兒子公劉又繼立。公劉雖然住在戎狄地方，仍舊治理后稷的事業，掌管耕種，考察地土適宜不適宜；又從漆沮二河坐船，渡過渭水，到南山來採取木料。從此旅行的人有了靠託，長住的人也有了積蓄了，百姓都靠着他得以安樂，這是自然感激得很的。公劉因為住在戎狄長久，要回到祖國去，百姓卻都跟着他遷家搬場，歸附他到周朝來。周道的振興，就從那時起頭。

三 古公遷岐〔節周本紀〕

古公，亶父復修后稷、公劉之業，積德行義，國人皆戴之。薰育戎狄攻之，欲得財物，予之。已復攻，欲得地與民，民皆怒，欲戰。古公曰：『有民立君，將以利之。今戎狄所爲攻戰，以吾地與民，民之在我，與其在此何異？民欲以我故戰，殺人父子而君之，予不忍爲。』乃與私屬遂去豳，渡漆沮，踰梁山，止於岐下。豳人舉國扶老攜弱，盡復歸古公於岐下。及他旁

國聞古公仁。亦多歸之。於是古公乃貶戎狄之俗。而營築城郭室屋而邑別居之作五官。有司民皆歌樂之。頌其德。

【註釋】①公劉之九代孫。公叔祖類之子。②古種族名。卽獯鬻。③音彬。周國名。在今陝西邠縣。④見周室之興篇。⑤山名。在今陝西乾縣西北。⑥猶言岐山之下。岐山在陝西岐山縣西北。⑦分別而爲邑落也。⑧周代設有六官。去冢宰則爲五官。⑨官吏也。設官分職。各有其事司。故謂之有司。

【語譯】古公亶父，依舊治理后稷公劉的事業，講的是道德，做的是仁義，因是全國的百姓，都感戴他。這時戎狄薰育與兵來攻伐，打算奪取財物。古公知道他的心意，就把財物給他。不料過不多時，又來攻伐了，打算奪去土地和百姓。百姓箇箇怒氣沖沖，要和他開戰。古公對百姓們說道：『有了百姓，方才立起君主來，君主本是替百姓謀利益的；現在戎狄與兵來攻伐，是爲了我的土地和百姓，百姓歸我和歸他，有什麼分別呢？你們百姓爲了我的緣故，要和他開戰，便是殺死百姓的父子，奪得一個君主做，這是我不能做的。』就私下吩咐了幾句，避到豳的地方去，渡過漆沮二水，走過梁山，一直到了岐山的下面，纔住下來。豳人感激古公的仁德，全國都攬着老的，攜着幼的，統統歸附他到岐山下面來；並且別國的人，聽說古公有仁義，也多來歸附了。於是古公竟改革戎狄的風俗，築起城郭房屋來，叫他們一村一村的分別住下。又設五官有司的官制，百姓都快樂得很，造起歌來頌揚他的功德。

四 繆公赦食馬之報〔節秦本紀〕

十五年九月壬戌，與晉惠公夷吾合戰於韓地。晉君棄其軍，與秦爭利，還而馬驚繆公。

與麾下馳追之。不能得。晉君反爲晉軍所圍。晉擊繆公。繆公傷。於是岐下食善馬者三百人。馳冒晉軍。晉軍解圍。遂脫繆公而反。生得晉君。初繆公亡善馬。岐下野人共得而食之者三百餘人。吏逐得。欲法之。繆公曰。君子不以畜產害人。吾聞食善馬肉。不飲酒傷人。乃皆賜酒而赦之。三百人者。聞秦擊晉。皆求從。從而見繆公窘。亦皆推鋒爭死。以報食馬之德。於是繆公虜晉君以歸。令於國。齋宿。吾將以晉君祠上帝。周天子聞之曰。晉我同姓。爲請晉君。夷吾姊亦爲穆公夫人。夫人聞之。乃衰絰。跣曰。妾兄弟不能相救。以辱君命。繆公曰。我得晉君以爲功。今天子爲請。夫人是憂。乃與晉君盟。許歸之。更舍上舍。而饋之七牢。

【註釋】

①〔左傳〕僖公十五年。秦晉戰於韓原。秦獲晉侯以歸。②讀者致馬重貌。謂馬重而陷於泥也。③猶言部下。④卽岐山之下。見古公遷岐篇註。⑤〔括地志〕野人塢在岐州雍縣東北二十里。按野人盜馬食處。因名焉。⑥言糾之以法也。⑦猶言齋戒。古人祭祀。必先齋戒。沐浴更衣。不飲酒。不茹葷。所以壹其心志。以接鬼神。⑧居喪之服也。⑨音統。足不著履也。⑩最上之客館也。⑪諸侯饗餼七牢。牛一羊一豕一爲一牢也。

【語譯】

魯僖公十五年九月壬戌那一天，秦繆公和晉惠公夷吾在韓原地方交戰；晉君打敗，棄掉軍器逃回，恰巧馬陷在爛泥裏不能走。繆公當卽和部下飛也似的追去，可是捉不到晉君，自己卻被晉軍圍住。晉軍向繆公擊去，繆公被擊傷了。岐下有從前偷吃好馬的三百個人，便很快的趕來，直衝晉軍，晉軍那裏圍得住，便紛紛解散了。

繆公就居然逃脫這個危險；反而把晉君生擒活捉過來。沒有戰的以前，繆公曾經失掉一匹很好的馬，岐下野人一同追着了這匹好馬，吃的總共有三百多人。有一官吏追上去，知道是被野人吃掉的，要想用法律去治他。繆公道：『做君子的人，不肯爲了畜產的事情，來殺害人的。我聽說吃了好馬的肉，如果沒有酒喝，要傷害身體的。』因此反而把酒賞賜他們，赦他偷馬吃的罪。這偷馬吃的三百人，後來聽說秦國去伐晉國，就都願意同去。既經去了，看見繆公窘迫，亦都爭上前來衝鋒，死也不怕，以報他赦罪的恩德。這樣一來，所以繆公反而捉得晉君回來了。當下在國內佈告了許多告示，叫文武官員和百姓們預先齋宿着，說我就要把晉君致祭上帝了。後來周朝的天子，聽得這件事情，說道：『晉國是和我同姓，我出來替晉君請求。』夷吾的姊姊，就是秦繆公的夫人，夫人聽了，就穿起素服，赤着腳，說道：『妾的兄弟，有了不是，不能够去糾正他，算是羞辱了你的命令了！』繆公道：『我捉得晉君，正要算自己的大功；現在天子既出來替晉君請求，夫人又專爲這事擔了憂，怎麼好呢？』就和晉君設了盟誓，許他回去，又換了一間頂好客館給他住，並且拿「七牢」的大禮物送給他。

五 報殺之役〔節秦本紀〕

三十二年冬。晉文公卒。鄭人有賣鄭於秦曰。我主其城門。鄭可襲也。繆公問蹇叔百里奚。對曰。徑數國千里而襲人。希有得利者。且人賣鄭。庸知我國人不有以我情告鄭者乎。不可。繆公曰。子不知也。吾已決矣。遂發兵。使百里奚子孟明視蹇叔子西乞術及白

乙丙將。兵行日。百里傒蹇叔二人哭之。繆公聞。怒曰。孤發兵而子沮哭吾軍。何也。二老曰。臣非敢沮君軍。軍行。臣子與往。臣老。遲還。恐不相見。故哭耳。二老退。謂其子曰。汝軍卽敗。必於殺阼矣。三十三年春。秦兵遂東。更晉地。過周北門。周王孫滿曰。秦師無禮。不敗何待。兵至滑。鄭販賣賈人弦高。持十二牛將賣之。周見秦兵。恐死虜。因獻其牛曰。聞大國將誅鄭。鄭君謹修守禦備。使臣以牛十二勞軍士。秦三將軍相謂曰。將襲鄭。鄭今已覺之。往無及已。滅滑。滑晉之邊邑也。當是時。晉文公喪尙未葬。太子襄公怒曰。秦侮我孤。因喪破我滑。遂墨衰絰。發兵遮秦兵於殽。擊之。大破秦軍。無一人得脫者。虜秦三將以歸。文公夫人秦女也。爲秦三囚將請曰。繆公之怨此三人。入於骨髓。願令此三人歸。令我君得自快烹之。晉君許之。歸秦三將。三將至。繆公素服郊迎。嚮三人哭曰。孤以不用百里傒蹇叔言以辱三子。三子何罪乎。子其悉心雪恥。毋怠。遂復三人官秩如故。愈益厚之。三十四年。繆公於是復使孟明視等將兵伐晉。戰於彭衙。秦不利。引兵歸。三十六年。繆公復益厚孟明等。使將兵伐晉。渡河焚舩。大敗晉人。取王官及郤。以報殺之役。晉人皆城守不敢出。於是繆公乃自茅津渡河。封殽中尸。爲發喪。哭之三日。乃誓於